

*Harley Benton*

D-SEED  
effektpedal



Musikhaus Thomann e.K.  
Treppendorf 30  
96138 Burgebrach  
Deutschland  
Telefon: +49 (0) 9546 9223-0  
E-Mail: [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)  
Internet: [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

09.04.2014, ID: 318119

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Allgemeine Hinweise</b> .....	<b>4</b>
	1.1 Weitere Informationen.....	5
	1.2 Darstellungsmittel.....	6
	1.3 Symbole und Signalwörter.....	6
<b>2</b>	<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Leistungsmerkmale</b> .....	<b>11</b>
<b>4</b>	<b>Hinweise zum Gebrauch</b> .....	<b>12</b>
<b>5</b>	<b>Anschlüsse und Bedienelemente</b> .....	<b>13</b>
<b>6</b>	<b>Bedienung</b> .....	<b>17</b>
<b>7</b>	<b>Technische Daten</b> .....	<b>19</b>
<b>8</b>	<b>Stecker- und Anschlussbelegungen</b> .....	<b>20</b>
<b>9</b>	<b>Umweltschutz</b> .....	<b>21</b>

# 1 Allgemeine Hinweise

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zum sicheren Betrieb des Geräts. Lesen und befolgen Sie die angegebenen Sicherheitshinweise und Anweisungen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sorgen Sie dafür, dass sie allen Personen zur Verfügung steht, die das Gerät verwenden. Sollten Sie das Gerät verkaufen, achten Sie bitte darauf, dass der Käufer diese Anleitung erhält.

Unsere Produkte unterliegen einem Prozess der kontinuierlichen Weiterentwicklung. Daher bleiben Änderungen vorbehalten.

## 1.1 Weitere Informationen

Auf unserer Homepage ([www.thomann.de](http://www.thomann.de)) finden Sie viele weitere Informationen und Details zu den folgenden Punkten:

Download	Diese Bedienungsanleitung steht Ihnen auch als PDF-Datei zum Download zur Verfügung.
Stichwortsuche	Nutzen Sie in der elektronischen Version die Suchfunktion, um die für Sie interessantesten Themen schnell zu finden.
Online-Ratgeber	Unsere Online-Ratgeber informieren Sie ausführlich über technische Grundlagen und Fachbegriffe.
Persönliche Beratung	Zur persönlichen Beratung wenden Sie sich bitte an unsere Fach-Hotline.
Service	Sollten Sie Probleme mit dem Gerät haben, steht Ihnen der Kundenservice gerne zur Verfügung.

## 1.2 Darstellungsmittel

In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Darstellungsmittel verwendet:

### Beschriftungen

Die Beschriftungen für Anschlüsse und Bedienelemente sind durch eckige Klammern und Kurssivdruck gekennzeichnet.

**Beispiele:** Regler [*VOLUME*], Taste [*Mono*].

## 1.3 Symbole und Signalwörter

In diesem Abschnitt finden Sie eine Übersicht über die Bedeutung der Symbole und Signalwörter, die in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden.

Signalwort	Bedeutung
<b>GEFAHR!</b>	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.
<b>HINWEIS!</b>	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.
Warnzeichen	Art der Gefahr
	Warnung vor einer Gefahrenstelle.

## 2 Sicherheitshinweise

### **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Dieses Gerät dient zur Klangveränderung der Signale von Musikinstrumenten mit elektromagnetischen Tonabnehmern. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung sowie die Verwendung unter anderen Betriebsbedingungen gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Personen- oder Sachschäden führen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch entstehen, wird keine Haftung übernommen.

Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die über ausreichende physische, sensorische und geistige Fähigkeiten sowie über entsprechendes Wissen und Erfahrung verfügen. Andere Personen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder angeleitet werden.

**Sicherheit****GEFAHR!****Gefahren für Kinder**

Sorgen Sie dafür, dass Kunststoffhüllen, Verpackungen, etc. ordnungsgemäß entsorgt werden und sich nicht in der Reichweite von Babys und Kleinkindern befinden. Erstickungsgefahr!

Achten Sie darauf, dass Kinder keine Kleinteile vom Gerät (z.B. Bedienknöpfe o.ä.) lösen. Sie könnten die Teile verschlucken und daran ersticken!

Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

**HINWEIS!****Betriebsbedingungen**

Das Gerät ist für die Benutzung in Innenräumen ausgelegt. Um Beschädigungen zu vermeiden, setzen Sie das Gerät niemals Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, starken Schmutz und starke Vibrationen.



### **HINWEIS!**

#### **Externe Stromversorgung**

Das Gerät wird von einem externen Netzteil mit Strom versorgt. Bevor Sie das externe Netzteil anschließen, überprüfen Sie, ob die Spannungsangabe darauf mit Ihrem örtlichen Stromversorgungsnetz übereinstimmt und ob die Netzsteckdose über einen Fehlerstromschutzschalter (FI) abgesichert ist. Nichtbeachtung kann zu einem Schaden am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.

Wenn Gewitter aufziehen oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen wollen, trennen Sie das externe Netzteil vom Stromversorgungsnetz, um die Gefahr eines elektrischen Schlags oder eines Brands zu verringern.

### 3 Leistungsmerkmale

- Tap-Tempo-Funktion
- Zwei Preset-Kanäle
- Delay bis zu 6 Sekunden
- Sound-Einstellungen: COPY, ANALOG, MODULATION, REVERSE

## 4 Hinweise zum Gebrauch

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es sorgfältig auf Schäden, bevor Sie es verwenden. Heben Sie die Verpackung auf. Um das Gerät bei Transport und Lagerung optimal vor Erschütterungen, Staub und Feuchtigkeit zu schützen, benutzen Sie die Originalverpackung oder eigene, besonders dafür geeignete Transport- bzw. Lagerungsverpackungen.

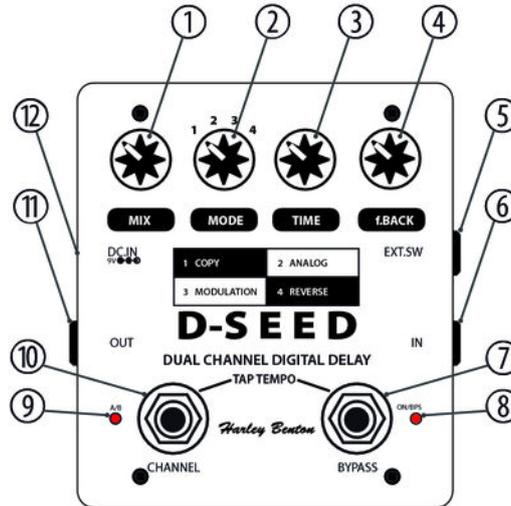
Das Gerät kann nur mit einem optionalem Netzteil (z.B. Artnr. 108096) betrieben werden, Batteriebetrieb ist nicht möglich.

Behandeln Sie das Gerät pfleglich.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder selbst zu reparieren, falls es einmal nicht funktionieren sollte.

Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungsmittel wie z.B. Alkohol.

## 5 Anschlüsse und Bedienelemente



D-SEED

1	<i>[MIX]</i> Drehregler zum Einstellen des Effektanteils an der Gesamtlautstärke.
2	<i>[MODE]</i> Drehschalter zur Auswahl der Sound-Einstellung.
3	<i>[TIME]</i> Drehregler zum Einstellen des Delays.
4	<i>[f.BACK]</i> Drehregler zum Einstellen des Feedbacks.
5	<i>[EXT.SW]</i> Anschlussbuchse für einen externen Fußschalter zum Umschalten zwischen Kanal A und B (nicht im Lieferumfang enthalten).
6	<i>[IN]</i> Eingangsbuchse. Schließen Sie hier Ihr Instrument über ein abgeschirmtes 6,35-mm-Klinkenkabel an.

7	<i>[BYPASS]</i> Fußschalter zum Ein- und Ausschalten des Effektpedals.
8	<i>[ON/BPS]</i> Diese LED leuchtet im Normalbetrieb dauerhaft und erlischt beim Umschalten in den Bypass-Modus.
9	<i>[CHANNEL]</i> Fußschalter zum Umschalten zwischen Kanal A und Kanal B.
10	<i>[A/B]</i> Diese LED leuchtet, wenn Kanal B aktiv ist.
11	<i>[OUT]</i> Ausgangsbuchse. Verbinden Sie diesen Ausgang über ein Standard-Instrumentenkabel mit dem Eingang des Verstärkers.
12	<i>[DC.IN]</i> Anschlussbuchse für ein 9-V-Steckernetzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Spannungsversorgung. Achten Sie beim Anschließen auf die korrekte Polung, der Minuspol muss innen im Stecker anliegen.

Stellen Sie alle Verbindungen her, solange das Gerät ausgeschaltet ist. Benutzen Sie für alle Verbindungen hochwertige Kabel, die möglichst kurz sein sollten.

## 6 Bedienung

### Einschalten

Sobald Netzspannung anliegt, befindet sich das Gerät im Bypass-Modus. Mit dem Fußschalter *[BYPASS]* können Sie zwischen Bypass- und Normalbetrieb umschalten.

### Auswahl der Sound-Einstellung

Wählen Sie mit dem Drehschalter *[MODE]* die gewünschte Sound-Einstellung:

- *[1 COPY]*: unverfälschter Sound, das Instrumentensignal wird ohne Klangfärbung wiedergegeben.
- *[2 ANALOG]*: warmer, analoger Sound.
- *[3 MODULATION]*: modulierter Sound, satter Raumeffekt.
- *[4 REVERSE]*: psychedelischer Effekt durch Phasenumkehr des Delay-Signals.

### Presets

Das Gerät bietet die Möglichkeit, zwei Presets mit verschiedenen Einstellungen zu speichern. Drücken Sie zum Wechseln zwischen den Presets den Fußschalter *[CHANNEL]* (LED aus = Preset A, LED ein = Preset B).

### Effekteinstellungen anpassen und speichern

Stellen Sie mit den Drehreglern *[MIX]*, *[TIME]* und *[f.BACK]* den Effektanteil an der Gesamtlautstärke, die Verzögerungszeit und den Feedback-Anteil sowie mit dem Drehschalter *[MODE]* die gewünschte Sound-Einstellung ein. Sobald Sie eine oder mehrere Einstellungen ändern, blinkt die Kanalanzeige *[A/B]* rot und signalisiert, dass die Einstellungen auf dem gerade aktivem Preset gespeichert werden können.

Zum Speichern der geänderten Einstellungen drücken Sie den Fußschalter *[CHANNEL]*. Möchten Sie die Einstellung nicht speichern, drücken Sie den Fußschalter *[BYPASS]*. Nach Betätigung einer der beiden Fußtaster blinkt die Kanalanzeige *[A/B]* nicht mehr und zeigt jetzt wieder das aktive Preset an (LED aus = Preset A, LED ein = Preset B).

### Tap-Tempo-Funktion

Mit der Tap-Tempo-Funktion können Sie zwei verschiedene Verzögerungszeiten programmieren. Aktivieren Sie zuerst den gewünschten Preset-Speicher mit dem Fußschalter *[CHANNEL]* (LED aus = Preset A, LED ein = Preset B). Drücken Sie gleichzeitig die beiden Fußschalter *[CHANNEL]* und *[BYPASS]* im gewünschten Zeitabstand zweimal hintereinander (z.B. im Abstand von einer Sekunde für eine Sekunde Delay). Die Messung der Verzögerungszeit beginnt, sobald die Kanalanzeige *[A/B]* grün leuchtet.

## 7 Technische Daten

Spannungsversorgung	Steckernetzteil, 9 V $\overline{\text{---}}$ (Minuspol innenliegend)
Maximale Verzögerungszeit	6 s
Abmessungen (L × B × H)	105 mm × 97 mm × 48 mm
Gewicht	500 g

## 8 Stecker- und Anschlussbelegungen

### Einführung

Dieses Kapitel hilft Ihnen dabei, die richtigen Kabel und Stecker auszuwählen, um Ihr wertvolles Equipment so zu verbinden, dass ein perfektes Sound-Erlebnis gewährleistet wird.

Bitte beachten Sie diese Tipps, denn gerade im Bereich „Sound & Light“ ist Vorsicht angesagt: Auch wenn ein Stecker in die Buchse passt, kann das Resultat einer falschen Verbindung eine zerstörte Endstufe, ein Kurzschluss oder „nur“ eine schlechte Übertragungsqualität sein!

### Zweipolige 6,35-mm-Klinkenstecker (mono, unsymmetrisch)



1	Signal
2	Masse

## 9 Umweltschutz

### Verpackungsmaterial entsorgen



Für die Verpackungen wurden umweltverträgliche Materialien gewählt, die einer normalen Wiederverwertung zugeführt werden können.

Sorgen Sie dafür, dass Kunststoffhüllen, Verpackungen, etc. ordnungsgemäß entsorgt werden.

Werfen Sie diese Materialien nicht einfach weg, sondern sorgen Sie dafür, dass sie einer Wiederverwertung zugeführt werden. Beachten Sie die Hinweise und Kennzeichen auf der Verpackung.

### Entsorgen Ihres Altgeräts



Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie – Waste Electrical and Electronic Equipment) in ihrer jeweils aktuell gültigen Fassung. Entsorgen Sie Ihr Altgerät nicht mit dem normalen Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie dabei die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



